

本紙読者の皆様へ 購読料払い込みのお願い

「THE WATCH&JEWELRY TODAY」のご愛読に感謝申し上げます。本紙は大正15年(1926年)創刊の業界最古の時計・宝飾・眼鏡の専門紙として、業界の健全な発展に資する紙面作りを行なっています。既に購読料(年間定期8,000円)をお払込みいただいております読者の皆様には引き続き購読をお願いするとともに、払い込み手続きをなされていない読者の皆様にはぜひご協力いただきますようお願い申し上げます。

購読料の払い込みは次の口座にお願いします。 口座名: 株式会社時計美術宝飾新聞社 振替口座: 東京00190-3-57579 取引銀行: みずほ銀行上野支店普通預金 口座番号: 1030608 株式会社時計美術宝飾新聞社

保険のご相談は(株)東時へ 本社: 03-5817-0353 西日本支社: 06-6252-4477

rosyblue More than Diamonds (株)ロージブルー 〒110-0015 東京都台東区東上野1-10-6 ジュリーマート3F TEL 03-3836-7088 FAX 03-3836-7099 www.rosyblue.com

Quality FROM THE WORLD (株)時計美術宝飾新聞社 編集発行人 藤井正義 〒110-0015 東京都台東区東上野1-26-2 ジュエラーズタウン・オーラム5F TEL (03) 3833-1886 FAX (03) 3833-1717 http://www.e-tkb.com

THE WATCH & JEWELRY TODAY ウォッチ&ジュエリー トゥデイ W&J

プロバイヤーのためのビジネス商談会 JJA全面バックアップ「二十歳の真珠」キャンペーン始動

8月28日(火)~30日(木) 東京ビッグサイト東5・6ホール

海外市場との連動

世界最大規模の宝飾見本市を香港で開催しているUBMグループのUBMジャパンが主催する「ジャパングジュエリーフェア」(JJF)は、近年の香港への輸出量が増えていることを踏まえ、クリスマスに向けたB2Bを掲げながら、UBMだからできることとして「海外市場との連動」に力を入れている。

8月のJJFに対し、6月と9月に香港で開催される宝飾見本市と連動させたプロモーションキャンペーンなどを展開、海外バイヤー向けの商品PRなどを行い、香港だけではなく日本(JJF)での仕入れも促している。また、中国人バイヤーによるパールやセカンドハンドのニーズが高いことから、香港に限らず、UBMが主催する中国ジュエリーショーも視野に入れての連動性をうたっている。

それに合わせ、高価格帯ジュエリーを求めるバイヤー向け、高価格帯のジュエリーを提供できる出展社の情報を効率的に届けることでビジネスマッチングへと繋げることを目的とした「ミリオンクラブ」を新たに立ち上げ、以前から指摘されていた「ファインジュエリーとしてのJJF」に位置づける考えを示している。条件としては、参考上代1億円以上の商品(ルース/完成品)を持つ出展社は無料で登録できるとした。

海外バイヤーの仕入れ額

UBMだからこそできる海外バイヤー誘致は、香港、中国、インド、韓国、台湾、タイ、シンガポール、USA、スペイン、ロシア、イスラエル、スリランカなどからとし、2016年は685名、2017年は701名と増加傾向にあり、今年は800名を予定すると発表している。

また、海外バイヤーの仕入れ予算額は、500万円~1000万円が全体の45%を占めて断トツに多く(1位)、次に300万円~500万円が全体の27%で、100万円以下は全体の10%に過ぎないとしている(VIPアンケートより)。

それとは対照的な結果が、「来場者アンケート分析結果」に出ており、購入予定の価格単価の答えが一番多いのが、3万円~10万円(25.6%)、次に10万円~30万円(24.9%)で、この二つで全体の半数以上を占め、30万円~100万円が17%はあるものの、100万円~500万円(6.6%)と500万円以上(2.8%)を合わせても10%に満たないのが、国内の現状だと捉えることができ、「海外との連動」に力を入れざるを得ない状況だ。

防犯対策

また、海外バイヤーが増えるにつれ心配されるのが、防犯面。先日行われたプロモーション説明会及び防犯対策セミナーの中で、「セキュリティの徹底は主催者だけではなく、出展社の協力があることが重要」と話した。

「可能となっている。」との指摘の声も聞かれている。加えて、防犯対策セミナーで、「ピンクバンドが現行犯で逮捕されている。毎回数千人が来日している」などの情報が警視庁から出ているだけに、まずは主催者によるセキュリティの徹底をしてもらいたいと感じた関係者は多いはずだ。その一方で、「香港での盗難被害は日本ブースが一番多い」とされており、出展社間での情報共有や出展社バッジを来場者に発行しないなどの防犯意識を高めることも必要不可欠である。

今回からは、防犯強化のひとつとして、バーコードシステムとパスポートチェックの導入に踏み切っており、その効果が期待される。

国内バイヤー向けのサービス

地方都市の主要バイヤーと海外バイヤーを展示会に迎えるサービスとして、「宿泊費キャッシュバックサービス」が準備されている。

天然宝石輸入卸 (株)萩原 営業所 東京都文京区湯島4-6-11 湯島ハイタウンA棟803号 TEL (3811) 6288 東京都文京区白山5-30-5 TEL (9941) 5614

出展社が招待したいVIPバイヤー(各出展社2名まで/事前申し込み)に、対し、1名につき1万円のキャッシュバックが、主催者事務局に立ち寄り申請することで可能となる。条件は、買い

付け予定が有り、最低1日会場すること(海外バイヤーは、総額50万円以上の購入と最低2日間の来場)となっている。なお、東京、神奈川、埼玉、千葉、群馬、栃木は含まれない。

「WEBによる事前登録で簡単に会場

8月28日=▼「二十歳の真珠をコンセプトにした若年層をターゲットとした販売戦略と真珠販売の正しい知識」(11時~12時):ゼネラル代表、井口孔仁氏。▼「コランダムの色と産地鑑別」(13時~14時):GIA Tokyo合同会社。▼JMC主催「日本の伝統技術とジュエリー」(16時~17時):山梨県立宝石美術専門学校校長の飯野一朗氏。

8月29日=▼「日本が売りたい真珠、中国が買いたい真珠(仮題)」(9時15分~10時15分):日本真珠輸出加工組合副理事長、小山藤太氏。▼JJA主催「独自性のある店づくりがお客様の支持を集める」(11時~12時30分):三越伊勢丹、高島屋横浜店、ジュエリーカミネ、ジュエリーサロンボンデュプレジール。▼AGTジェムラボラトリー主催「100年ブランドへ、カシケイの新たな挑戦」(13時~14時):柏社社長の田口和也氏。▼「Knotが提供する腕時計のトータルソリューション」(14時30分~15時30分):Knot代表の遠藤弘満氏。

8月30日=▼JJA主催「宝飾用合成ダイヤモンドの最新情報」(11時~12時):中央宝石研究所、北脇裕士氏。▼「中国におけるリアル店舗小売オンライン活用の現状」(13時~14時):東海大学総合社会科学研究所、小島秀信氏。▼現代アート「驚異の超絶技巧」(14時30分~15時30分):金工作家、高橋賢悟氏。▼「異業種に学ぶ宝飾業界活性化のヒント」(13時~14時):本牧ファイル代表、永井信隆氏。▼JMC主催「チャレンジ技能検定の概要」(13時~14時):JMC会長、川崎猛氏。▼「CADの導入による理想の4I(改善、興味、収入、理想)とは」(13時~13時30分):鈴峯。

イスラエルに本社を置くSarine社は、日本の顧客へのサポート強化として、東京都にSarine Profileのサービスセンターを開業することを明らかにした。これはイスラエル、インド、ニューヨークに次ぐ世界4番目のサービスセンターで、アジアで初となる。

イスラエル Sarine社が日本サービスセンターを設置 ダイヤモンド勢力圏が大きく変わる

この背景には、今年に入って急速に日本でのSarine Profile採用企業が増加しているという事情がある。Sarine Profileとは、Sarine社が提供するデジタルレポートで、ダイヤモンドの3Dスキャンを始め数々の革新的なテクノロジーが盛り込まれているのが特徴。店頭で接客ツールとして使用することにより、詳細なダイヤモンドの説明が可能となり、採用企業ではダイヤモンドの売り上げ増加に大きく貢献している。ただ、日本の企業はデジタルレポートの作成のために毎回イスラエルにダイヤモンドを送る必要があり、コ

ストと時間の面で負担となっていた。 今回の日本国内のサービスセンターで、設置により、より良いサービスの体制を整え、既存クライアントへのサービス拡充と同時に、今後の需要の大規模な拡大に備える意向だ。

Sarine Profileによって、ダイヤモンドの接客スタイルは大きく変わりつつあり、急速な勢いで広まり始めている。また、Sarine Profileは既にアジア

諸国でも広く採用されているが、Sarine社は日本をアジアにおける重要な拠点と捉えていることから、日本市場での奏功が他のアジア各国に大きな影響を与えると考えている。

従って、日本サービスセンターの設置によって、ダイヤモンドの勢力圏が大きく変わろうとしているとも言える。現在東京都内でシステムの設置作業とオペレーションのトレーニングを実施しており、8月1日のグランドオープンを目指している。

▼問合せ先 (takuya.ito@sarinejp.com)

全国370店舗以上を展開するメガネ専門店「メガネスーパー」を運営する(株)ビジョナリーホールディングス(東京都中央区、星崎尚彦社長)は、「この度の西日本を中心とした豪雨による被災者の皆さまに、謹んでお見舞い申し上げます」と添えた上で、今回の西日本豪雨による被災状況を踏まえ、以下の支援活動を広島県内の同社グループのメガネスーパー全店舗にて実施すると7月11日に発表。また広島県を含むグループ全店舗で通常通り営業活動を行

地域での視環境や聞こえのサポート 西日本豪雨、広島県での支援活動 メガネスーパー 実施店舗は、広島県「フジラン広島店」「ゆめタウン東広島店」で、以下の緊急支援活動を実施する。 ①メガネの無料調整&無料修理(他社商品も承ります)。 ②出来合いの老眼鏡の無償提供。 ③コンタクトレンズの緊急無料配布(使い捨てコンタクトレンズ)。 ④コンタクトレンズケア用品の緊急無料配布。 ⑤補聴器用空気電池の無料配布(ご利用機種に応じて1パック)。

LOVEMARK \* DIAMOND LIFETIME COLLECTION FOR THE LIFE WE LIVE, FOR THE MOMENT WE TREASURE FOREVER. www.lovemarkdia.com

村田宝飾 MURATA JEWELRY We love Jewelry まいにちをステキにしよう! 村田宝飾株式会社 松山本社 〒790-0964 愛媛県松山市中村2-8-15 TEL 089-941-4135 FAX 089-946-1971 東京本店 〒110-0005 東京都台東区上野5-7-5 TEL 03-5807-4345 FAX 03-5807-4346 甲府支店 〒400-0043 山梨県甲府市国母4-20-35

KOHSAI 株式会社 光・彩 Kohsai Co., Ltd. 軽量ネジバネイヤリング 軽い! 強度アップ!

中宝研セミナーガイド 本格的に宝石のプロを目指す方へ。 別研修生制度 ●スクーリング ●リーズナブルな費用 ●豊富なサンプル類 ☆新人、中途採用社員の即戦力を望んでいるオーナー、教育担当の皆様へ。社員研修は中宝研へおまかせ下さい。 ●オリジナルコース=カリキュラム、日程、会場等ユーザーのご希望に沿います。 ●短期宝石セミナー=中宝研おまかせコース。現在展開中セミナー=ベーシック、ダイヤモンド、パール各種。 ●関西地区の皆様へ、大阪でも開催しています。 ●スケジュール掲載中、ご都合の良い日をお選び下さい。 資料請求は無料で、電話又はFAXで受付中。 中央宝石研究所 教育部 〒110-0005 東京都台東区上野5-15-14 ミヤギビル5F TEL03-3837-0855 FAX03-3839-1455

本当のダイヤモンドの美しさを語りませんか? Light Performance Results Total Grade Ultimate 4★ Powered by Sarine テクノロジーは美を表現できるでしょうか?答えはYESです。サリネ・ライトは、ダイヤモンドの輝きを計測し、科学的に評価、お客様にお見せできます。 オンライン デジタル イン・ストア モバイル WEB レポート INSPIRE CONFIDENCE sarine.com 日本総代理店・株式会社AP 03-5818-0361

LANVIN COLLECTION EIKO WATCH CO., LTD. TEL 03-3837-0783 http://www.eikotokai.co.jp